

9]bgUhn`]b`K ]ga Uf. `8 fY]`Dc`n]ghYb`VY]  
; Yk U`hj c fZU``j Yf`Yhnh

8 fY]`Dc`n]ghYb`k i fXYb`VY]`Y]bYa `9]bgUhn`]b`K ]ga Uf  
j Yf`Yhnhž`U`g`Y]b`A Ubb`g]Wk`k Y`fhY""8]Y`Dc`nY]`Yfa ]hY`h  
k Y[ Yb`5b[ f]Z`

J Yf`Yhni b[ `j c b`Dc`n]ghYb. `9]b`6`]W\_`Ui Z`X]Y  
< YfUi gZc fXYfi b[ Yb`]b`XYf`K ]ga UfYf  
5`hghUXh

*K ]ga Uf*

8]Y`BUW`hj c b`: fY]hU[ `Ui Z`GUa ghU[ `cZZbVUfhY`X]Y`XfAb[ YbXYb  
< YfUi gZc fXYfi b[ Ybž`a ]h`XYbYb`X]Y`Dc`nY]`]b`K ]ga Uf`\_cbZfcbh]Yfh  
]gh`9]b`J c fZU``]b`XYf`5`hghUXhZØ`fhY`XUni ž`XUgg`XfY]`Dc`n]ghYb  
k`À`fYbX`Y]bYg`9]bgUhnYg`j Yf`Yhnh`k i fXYb""8]Yg`k ]fZi: fU[ Yb`ØVYf  
X]Y`G]WYf`Y]h`i bX`X]Y`6Y`Ughi b[ Yb`Ui Z`X]Y`Dc`nY]VYUa`hY`]b  
]\fYf`5fVY]h`YfZU`fYb"

< ]bhYf[ fi bX`XYg`J c fZU``g

9]b`&( !`Ä`f][ Yf`A Ubb`U`hY`g]Wk`a ]h`Y]bYa `A YggYf`gY`Vgh  
GW`b]hj Yf`Yhni b[ Yb`ni [ YZØ[ hž`k Ug`ni f`U`Ufa ]YfYbXYb`G]h`Uh]cb  
ZØ`fhY""8]Y`Dc`nY]`k i fXY`]bZcfa ]Yfhž`i a`XYb`A Ubb`]b`Y]bYa  
dgmWk ]gWYb`5i gbU`a Yni ghUbX`ni `i bhYfghØhnYb`i bX`]a`X]Y  
YfZc fXYf]WY`a YX]n]b]gWY`< ]ZY`ni \_ca`a Yb`ni ``UggYb""6Y]`XYa  
J Yfgi Wkž`]b`]bg`? fUb`\_Yb`Ui`g`K ]ga Uf`ni `VY[ `Y]hYbž`Y]ghYhY`XYf  
A Ubb`YXcWk`a Ugg]j Yb`K ]XYfghUbXž`k Ug`ni `XYb`J Yf`Yhni b[ Yb  
XYf`6YUa`hYb`ZØ`fhY"

: c`[ Yb`ZØf`X]Y`6YUa hYb

J cb`XYb`XfY]j Yf`YhnhYb`Dc`n]ghYb`k Uf`Y]bY` : fUi`ž`X]Y`Ui Z[ fi bX  
XYf`Yf`]hYbYb`J Yf`Yhni b[ Yb`b]W`h`a` Y`f`X]YbghZ`A`\\[ `]gh`"8]Yg`]gh  
b]W`h`bi`f`Y]b`dYfgØb`]W`Yf`J`Yf`i`gh`ZØf`X]Y`VYhfc`ZYbY`6YUa`h]bž  
gcbXYfb`Ui`W`Y]bY`6Y`Ughi`b[ `ZØf`]\fY`?c`Y[Ybž`X]Y  
a`Ø[ `]W`Yfk`Y]gY`a`]h`Y]bYa`f`YXi`n]YfhYb`DYfgcbU`VYghUbX  
cdYf]YfYb`a`ØggYb`"Gc`W`Y`J`cfZ`A`Y`k`YfZYb`Y]b`@]W`h`Ui`Z`X]Y  
; YZU`fYbž`X]Y`Dc`nY]VYUa`hY`]a`9]bgUhn`Ui`g[ YgYhnh`g]bX"

GhfUZfYW`h`]W`Y`?`cbgYe`i`Yb`nYb

8]Y`9fY][ b]ggY`\\UVYb`ni`f`9]b`Y]hi`b[ `Y]bYf`GhfUZUbnY][ Y`k`Y[ Yb  
h`h`]W`Yb`5b[ f]Zg`Ui`Z`J`c`ghfYW`\_i`b[ gVYUa`hY`[ YZØ`f`h`"8]Yg`nY][ hž  
XUgg`X]Y`Dc`nY]`VY]`XYf`5i`gØVi`b[ `]\fYf`DZ]W`hYb`b]W`h`bi`f`ZØf`X]Y  
G]W`Yf`Y]h`XYf`2`ZYb`h]W`\_Y]h`gcf[ hž`gcbXYfb`Ui`W`gY`Vgh`GW`i`hn  
VYb`Øh][ h`Gc`W`Y`J`cfZ`A`Y`g]bX`U`Ufa`]YfYbX`i`bX`YfZcfXYfb`Y]bY  
[ YgY`g`W`UZh`]W`Y`8]g`\_i`gg]cb`ØVYf`XYb`l`a`[ Ub[ `a`]h`dgmW`]gW`Yb  
9f`\_Ub`\_i`b[ Yb`i`bX`XYb`XUa`]h]j`YfVi`bXYbYb`<YfUi`gZcfXYfi`b[ Yb  
ZØf`9]bgUhn`\_f`Z`hY"

; YgY`g`W`UZh`]W`Y`=a`d`\_]\_Uh]cbYb

8Yf`J`cfZU`"b`K`]ga`Uf`]gh`HY]`Y]bYg[ fØ»YfYb`HfYbXgž`XYf`]b  
j`]Y`Yb`Gh`X`hYb`ni`VYcVUW`hYb`]gh`8]Y`?`ca`V]bUh]cb`j`cb  
dgmW`]gW`Yb`9f`\_Ub`\_i`b[ Yb`i`bX`XYf`XUa`]h]j`YfVi`bXYbYb  
B`chk`YbX][ \_Y]h]j`cb`≠hYfj`Ybh]cbYb`Xi`fW`X]Y`Dc`nY]"8]Yg`ghY`h  
b]W`h`bi`f`X]Y`6Y`ØfXYb`j`cf`Yf`YV`]W`Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[ Ybž  
gcbXYfb`YfZcfXYfh`Ui`W`l`bhYfghØhni`b[ `Xi`fW` : UW`\_f`Z`hY`]a  
; Ygi`bX`Y]hgk`YgYbž`i`a`Ub[ Ya`YggYbY`@Øgi`b[ Yb`ni`Z]bXYb"

I`a`X]Y`G]W`Yf`Y]h]b`XYf`K`]ga`UfYf`5`hghUXh`ni`[ Yk`A`f`Y]ghYb`i`bX  
X]Y`6Y`Ughi`b[ Yb`XYf`Dc`nY]`ni`f`YXi`n]YfYbž`]gh`Yg`Yb`hgW`Y]XYbXž  
d`f`Aj`Yb]h]j`Y`A`U»bU`a`Yb`ni`Yb`hk`]W`\_Y`b`"8`Uni`\_`ØbbYb`GW`i`i`b[ Yb  
ZØf`Dc`nY]VYUa`hY`]b`XYf`8`YYg`\_U`Uh]cb`j`cb`?`cbZ]\_hYb`gck`]Y`X]Y  
?`ccdYfUh]cb`a`]h`dgmW`]Uh]gW`Yb` : UW`\_f`Z`hYb`[ Y`ØfYbž`i`a  
VYhfc`ZYbYb`≠X]j`]Xi`Yb`fYW`hY]h][ `i`bX`Ub[ Ya`YggYb`Y`Z`Yb`ni

\_ÖbbYb"

: Un]h

8Yf'JcfZU``]b'K ]ga Uf']gh'b]W'h'bi f'Y]b']gc`]YfhYf'JcfZU``ž'gcbXYfb  
Y]b'K YW\_fi ZØf'X]Y'; YgY``gWUZhž'g]W' ]bhYbg]j Yf'a ]h'XYb  
5i gk ]f\_i b[ Yb'j cb'dgmW ]gWYb'9f\_fUb\_i b[ Yb'i bX'XYb  
<YfUi gZcfXYfi b[ Yb'Øf'X]Y'Dc`]nY]'Ui gY]bUbXYfni gYhnYb"'9]bY  
j YfghÅf\_hY'?ccdYfUh]cb'nk ]gWYb'j YfgW]YXYbYb' ðgh]hi h]cbYb  
\_ÖbbhY`Y`ZYbžgck c`X]Y'G]WYf\Y]h'XYf'6YUa hYb'U`g'Ui W'X]Y  
XYf'6Øf[ Yf'ni '[ Yk Å\`Y]ghYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U[ "XY